

1834-11-29

SENDER

Wilhelmine Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:  
Letter

Sender's location:  
Weibye

Recipient's location:  
København

Archive:  
Mappe 10 nr. 13

TRANSCRIPTION

Til Hr P: C: Skovgaard  
Kjøbenhavn

●2●

Weibye d. 29 Novbr 1834

Kjære Peter!

Jeg længes ofte efter Brev, men bliver dog ikke vred; thi jeg tænker paa hvor nødig Du vil skrive og at Du er søvnig om Aftenen, og at Du har saa travlt. Lene og jeg har været i Tikjøb med Hr og Jomfru Jensen hos Madam Bigom, hvor vi ogsaa vare i Kjirken og hørte en Brudevielse af Hr. Wisbye, det var en meget fornøielig Tuur; thi det var

●3●

saadant et rart Veir. Moder og Jomfruen har været i Hilsinge hos Madam Horneman hvor de morede dem retgodt, thi Madam Lorentzen blev budet derhen, og hun er meget snaksom ved Du nok.

I Søndags var Moder, Jomfruen og jeg i Kjirken derefter drak vi Kaffe hos Hr. Jensens, og siden blev Moder inviteret over til Præstens, hvor konrichtor Rønneberg, Hr Jensen og Jomfruen vare,

●4●

Moder morede sig retgodt og kom sildig hjem. Hermed sender Dig et Par Strømper, som jeg har strikket hvilke jeg ønsker maa varme Dine Ben saa godt som De har været svære for mine stakkels Fingre at strikke.

Lev vel kjære Peter og hils Fader, mine Bedsteforældre, Onkel og alle de gode Tanter kjærligst fra Jomfruen Lene og mig men mest hilses Du, kjære Peter, fra Jomfruen, Lene og Din hengivne Søster  
Wilhelmine.

til  
Hr P. C. Svergaard  
Kjøbenhavn.

SKOVGAARD-MUSEET  
København Nr. 13

Wabje d. 29 Novbr 1834

Kjære Peter!

Jeg længes ofte efter Lene, men  
bliver dog ikke med; thi jeg tænker  
paa hvor nødt Du er paa Lene og  
at Du er stængt om Afskud,  
og at Du har saa travlt. Lene  
og jeg har været i Tidsjob med  
Hr og Fruens Tensen for Mathias  
Bigom, hvor vi ogsaa møder i  
Gården og forer nu Læringsløst  
af Hr Wabje, det var nu meget  
fornuftelig Lære; thi det var

faaet at vort Hver. Møder og  
Jouffriner som morder Hilsinge  
for Møder. Horneman som de  
morder den udgødt Yi Møder  
Lorentzen som bødte skolen, og som  
er ringet snak som var der ned.  
I Søndag var Møder Jouffriner  
og jeg i Gjortens skole som  
Lasse for Hø Tensen, og som  
den Møder imidlertid om det  
Kroghen som Konekone Rønneberg  
Hø Tensen og Jouffriner var,

Moder minnek jeg velgødt og kom silekig  
Ljunt. Garmad funder sig at for Høin  
igv som egge for Hvidt funder jeg den  
for ma minn Din Lenn for gødt  
for de som nørst funder for minn funder  
Lenn funder at funder. Lenn min. Ljont  
Peter og funder funder, minn Ljontfunder,  
Dunder og alla in gode funder funder for  
funder Lenn og mig minn minn funder  
Din Ljont Peter for funder Lenn  
og Din funder funder  
Wilhelmine.